

Гръцкото министерско постановление предвижда по-конкретно общи правила относно честотата на физическите проверки на пратките с фуражи за животни и на храните с неживотински произход с произход от трети държави, които не придават на физическия контрол, извършван от компетентния орган, необходимата степен на гъвкавост и на диференциране за прилагане на предвидената от член 16, параграфи 1 и 2 от Регламент (ЕО) № 882/2004 система.

Освен това в него се определят общи правила за съхраняването под официален контрол на такива пратки, правила, които предвиждат подлагането на официален контрол на пратките дори в случаите на рутинни проверки. Това недиференцирано поставяне на пратките под официален контрол при липсата на съмнения за несъответствие или на съмнения, противоречи на член 18 от Регламент (ЕО) № 882/2004. Нещо повече, министерското постановление разрешава освобождаването на целите пратки при изтичането на срок от седем работни дни, дори в случаите на съмнения за несъответствие или съмнения, което също така е в противоречие с член 18 от този регламент.

Министерското постановление предвижда специфични норми за проверките на лотовете с произход от трети държави, предназначени за откриване на наличието на неразрешени генномодифицирани организми. Тези проверки следва да се извършват с честота от 50 % за пратките пшеница и 100 % за пратките царевича. Комисията преценява, че тези проценти са особено завишени и не са съвместими със системата, установена с Регламент (ЕО) № 882/2004, по-конкретно с член 16, параграфи 1 и 2, като тези проценти се дължат на неправилна преценка на рисковете и на отсъствието на диференциране.

Постановлението предвижда, че проверките на пратките с царевича с произход от България и Румъния, предназначени за проверка на наличието на неразрешени генномодифицирани организми, с произход от България и Румъния, се извършват с честота 100 %. Комисията счита, че проверки с такава честота са в противоречие с разпоредбите на Регламент (ЕО) № 882/2004, които предвиждат, че проверките на пратки с произход от други държави членки трябва бъдат извършвани въз основа на риска и че те трябва да бъдат недискриминационни и пропорционални.

Гръцката република не е представила обяснения и достатъчно данни, които да обосноват приемането на посочените по-горе разпоредби от министерското постановление относно официалния контрол на зърнените храни с произход от трети държави и от другите държави членки на Европейския съюз.

Жалба, подадена на 12 февруари 2010 г. от Longevity Health Products, Inc. срещу Решение на Общия съд (осми състав) от 9 декември 2009 г. по дело T-484/08 — Longevity Health Products, Inc./Служба за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели); друга страна в производството пред апелативния състав на СХВП: Merck KGaA

(Дело C-84/10 P)

(2010/C 100/44)

Език на производството: немски

Страни

Жалбоподател: Longevity Health Products, Inc. (представител: J. Korab, Rechtsanwalt)

Други страни в производството: Служба за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели), Merck KGaA

Искания на жалбоподателя

- да се обяви за допустима жалбата на Longevity Health Products, Inc.,
- да се отмени Решение на Общия съд от 19 декември 2009 г. по дело T-484/08, и
- Службата за хармонизация във вътрешния пазар да бъде осъдена да заплати съдебните разноски.

Правни основания и основни доводи

Жалбоподателят обжалва решението на Общия съд, с което се отхвърля жалбата му за отмяна на решението на четвърти апелативен състав на Службата за хармонизация във вътрешния пазар от 28 август 2008 г., с което се отхвърля заявката му за регистрация на словния знак „Kids Vits“. В решението си Общият съд потвърждава решението на апелативния състав, според което е налице вероятност от объркване с по-ранната словна марка на Общността „VITS4KIDS“.

Жалбоподателят изтъква правни основания, изведени от наличието на процесуално нарушение и нарушение на член 8, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 40/94 на Съвета от 20 декември 1993 година относно марката на Общността (наричан по-нататък „Регламента за марката на Общността“).

Според жалбоподателя Общият съд е допуснал процесуално нарушение, доколкото въпреки обосноващите искания на жалбоподателя не му дал срок за подаване на реплика срещу изявленията на ответника в писмения отговор. Така изслушването на жалбоподателя било съкратено и съответно правото му на защита било нарушено в противоречие с разпоредбите на общностното право, приложими към производството пред Общия съд и пред Съда.

Общият съд допуснал нарушение на член 8, параграф 1, буква б) от Регламента за марката на Общността, доколкото при анализа на вероятността от объркване неправилно пропуснал да извърши всеобхватна обща преценка на всички релевантни фактори. Общият съд погрешно приел, че общите словни елементи, които може да се установят при конфликтните марки, са достатъчни, за да се приеме наличието на вероятност от объркване по смисъла на правото в областта на марките.

В частност Общият съд не взел предвид в нужната степен обстоятелството, че конфликтните марки са предназначени предимно за стоки и услуги, които в най-широк смисъл са свързани със здравето на хората, поради което от съответния кръг потребители можело да се очаква повишена степен на внимание. За потребителя било напълно известно, че при наименованията на марки, образувани въз основа на номенклатурата на химичните вещества или изведени от нея, и най-незначителните разлики могат да имат решаващо значение. Освен това потребителите щели да проявяват още по-голямо внимание предвид факта, че евентуално объркване на продуктите може да има твърде неприятни последици. Дори само това обстоятелство сочело наличието на особено внимание от страна на потребителите.

Общият съд също така не взел предвид обстоятелството, че словните елементи на марките „Kids Vits“ и „VITS4KIDS“ значително се различават, тъй като при произнасяне се забелязвала очевидна фонетична разлика между наименованията на марките. Именно произношението на наименованието на марката било съществено за спомена, който марката оставя у потребителя, така че дори само поради тази причина вероятността от объркване била изключена. Въпреки наличието на сходство при изписването на марките, думите „kids“ и „vits“ били подредени различно в разглежданите марки, а и марката на ответника съдържа допълнителен знак (а именно цифрата „4“, която на английски следва да се изговаря „foi“ в смисъл на „за“). Освен това разглеждани в своята цялост, двете марки следвали два различни механизма за образуване на съставни понятия — обстоятелство, което само по себе си можело да гарантира тяхната отличимост.

Преюдициално запитване, отправено от Tribunale Ordinario di Vicenza — Sezione distaccata di Schio (Италия) на 15 февруари 2010 г. — Electrosteel Europe sa/Edil Centro SpA

(Дело C-87/10)

(2010/C 100/45)

Език на производството: италиански

Запитваща юрисдикция

Tribunale Ordinario di Vicenza

Страни в главното производство

Ищец: Electrosteel Europe sa

Ответник: Edil Centro SpA

Преюдициален въпрос

Член 5, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 44/2001⁽¹⁾, а следователно и общностното право, което предвижда, че мястото на изпълнение на задължението в случай на продажба на стоки е мястото, където съгласно договора стоките са доставени или е трябвало да бъдат доставени, трябва ли да се тълкува в смисъл, че мястото на доставката, което е релевантно за определянето на компетентния съд, е това на крайното местоназначение на стоките, предмет на договора или мястото, където продавача се освобождава от задължението за доставка, в съответствие с приложимите за съответния случай материалноправни норми, или следва да се приеме друго тълкуване на посочената разпоредба.

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 44/2001 на Съвета от 22 декември 2000 година относно компетентността, признаването и изпълнението на съдебни решения по граждански и търговски дела (ОВ L 12, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 19, том 3, стр. 74).

Преюдициално запитване, отправено от Tribunale di Palermo (Италия) на 15 февруари 2010 г. — Assessorato del Lavoro e della Previdenza Sociale/Seasoft Spa

(Дело C-88/10)

(2010/C 100/46)

Език на производството: италиански

Запитваща юрисдикция

Tribunale di Palermo